

DIN EN 10169

ICS 25.220.60; 77.140.50

Ersatz für
DIN EN 10169:2012-06**Kontinuierlich organisch beschichtete (bandbeschichtete)
Flacherzeugnisse aus Stahl –
Technische Lieferbedingungen;
Deutsche Fassung EN 10169:2022**

Continuously organic coated (coil coated) steel flat products –
Technical delivery conditions;
German version EN 10169:2022

Produits plats en acier revêtus en continu de matières organiques (prélaqués) –
Conditions techniques de livraison;
Version allemande EN 10169:2022

Gesamtumfang 46 Seiten

DIN-Normenausschuss Eisen und Stahl (FES)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 10169:2022) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 459/SC9 „Beschichtete und unbeschichtete Flacherzeugnisse für die Kaltumformung“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Unterausschuss NA 021-00-01-03 UA „Kontinuierlich organischbeschichtete (bandbeschichtete) Flacherzeugnisse aus Stahl“ im DIN-Normenausschuss Eisen und Stahl (FES).

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 9223 siehe DIN EN ISO 9223

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 10169:2012-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Hinzufügung der Anforderung über eine maximal sechsmonatige Dauer zwischen Herstellung und Verarbeitung des bandbeschichteten Produkts;
- b) Hinzufügung der Korrosionsbeständigkeitskategorie RC5+, die einer sehr hohen Korrosivität entspricht Kategorie C5, die RC5-I und RC5-M zusammenfasst, die aus diesem Dokument entfernt wurden;
- c) Hinzufügung der UV-Beständigkeitskategorie R_{uv5} ;
- d) Hinzufügung der unabhängigen Überwachung für natürliche Bewitterungstests, wenn ein Zertifikat vom Besteller verlangt wird;
- e) Definition einer vierjährigen Testdauer für die Korrosionsbeständigkeitskategorie RC5+;
- f) Definition der Anforderungen für Prüfungen der Beständigkeit gegen natürliche UV-Strahlung im Freien;
- g) Streichung von Geleen aus der Liste der korrosiven natürlichen Außenbewitterung;
- h) redaktionelle Verbesserungen und Aktualisierung der normativen Verweisungen.

Frühere Ausgaben

DIN EN 10169-1: 1996-10, 2004-04
DIN V ENV 10169-2: 1999-11
DIN EN 10169-3: 2003-09
DIN EN 10169-2: 2006-07
DIN EN 10169: 2011-02, 2012-06

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 9223, *Korrosion von Metallen und Legierungen — Korrosivität von Atmosphären — Klassifizierung, Bestimmung und Abschätzung*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Kontinuierlich organisch beschichtete
(bandbeschichtete) Flacherzeugnisse aus Stahl —
Technische Lieferbedingungen

Continuously organic coated (coil coated)
steel flat products —
Technical delivery conditions

Produits plats en acier revêtus
en continu de matières organiques (prélaqués) —
Conditions techniques de livraison

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 24. Januar 2022 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	7
4 Bezeichnung	13
5 Bestellangaben	15
5.1 Verbindliche Angaben	15
5.2 Optionen	15
6 Anforderungen	16
6.1 Allgemeines	16
6.1.1 Stahl-Substrate	16
6.1.2 Organische Beschichtungen	17
6.1.3 Herstellverfahren	18
6.2 Allgemeine Eigenschaften der Beschichtung	18
6.2.1 Allgemeines	18
6.2.2 Dicke der Beschichtung und Grenzabmaße	20
6.2.3 Aussehen	20
6.2.4 Haftfestigkeit nach Tiefung oder Biegung	21
6.2.5 Härte der Beschichtung	21
6.2.6 Sonstige die Beschichtungsgüte und das Einsatzverhalten kennzeichnende Eigenschaften	21
6.3 Besondere Eigenschaften der Beschichtungen	21
6.3.1 Allgemeines	21
6.3.2 Dehnbarkeit der Erzeugnisse	22
6.3.3 Dauerbeständigkeit	22
6.4 Freiheit von Fehlern	26
7 Prüfung	26
7.1 Art der Prüfung und Prüfbescheinigungen	26
7.2 Prüfeinheiten	26
7.3 Art und Anzahl der Prüfungen	26
7.4 Probenahme	27
7.5 Prüfverfahren	27
7.5.1 Allgemeines	27
7.5.2 Dicke der Beschichtung	27
7.5.3 Farbe und Farbabstand	27
7.5.4 Spiegelglanz	28
7.5.5 Haftfestigkeit nach Flexibilität/Dehnbarkeit	28
7.5.6 Prüfung auf Fehler	28
7.5.7 Härte der Beschichtung	29
7.5.8 Prüfung auf Dauerbeständigkeit	29
7.6 Wiederholungsprüfungen	32
8 Kennzeichnung	32

9	Verpackung und Transport	32
10	Lagerung	32
	Anhang A (informativ) Umgebungsarten	33
	Anhang B (informativ) Beschichtungsstoffe.....	36
	Anhang C (informativ) Standorte für die Außenbewitterung Natürliche Korrosionsstellen im Freien.....	38
	Anhang D (informativ) Lagerung.....	40
	Literaturhinweise.....	41

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 10169:2022) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 459/SC 9 „Beschichtete und unbeschichtete Flacherzeugnisse für das Kaltumformen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis September 2022, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis September 2022 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 10169:2010+A1:2012.

Im Vergleich zur vorherigen Ausgabe wurden folgende technische Änderungen vorgenommen:

- Hinzufügung der Anforderung über eine maximal sechsmonatige Dauer zwischen Herstellung und Verarbeitung des bandbeschichteten Produkts;
- Hinzufügung der Korrosionsbeständigkeitskategorie RC5+, die einer sehr hohen Korrosivität entspricht Kategorie C5, die RC5-I und RC5-M zusammenfasst, die aus diesem Dokument entfernt wurden;
- Hinzufügung der UV-Beständigkeitskategorie R_{UV5} ;
- Hinzufügung der unabhängigen Überwachung für natürliche Bewitterungsprüfungen wenn ein Zertifikat vom Besteller verlangt wird;
- Definition einer vierjährigen Prüfdauer für die Korrosionsbeständigkeitskategorie RC5+;
- Definition der Anforderungen für Prüfungen der Beständigkeit gegen natürliche UV-Strahlung im Freien;
- Streichung von Geleen aus der Liste der korrosiven natürlichen Außenbewitterung;
- redaktionelle Verbesserungen und Aktualisierung der normativen Verweisungen.

Rückmeldungen oder Fragen zu diesem Dokument sollten an das jeweilige nationale Normungsinstitut des Anwenders gerichtet werden. Eine vollständige Liste dieser Institute ist auf den Internetseiten von CEN abrufbar.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt die Anforderungen an kontinuierlich organisch beschichtete (bandbeschichtete) Flacherzeugnisse aus Stahl fest, besonders im Hinblick auf die Leistungseigenschaften.

Bei den betroffenen Erzeugnissen handelt es sich um Breitband, aus Breitband geschnittenes Blech, längs geteiltes Breitband, gewalztes Band kleiner als 600 mm Breite sowie (aus Band oder Blech) abgelängte Stäbe.

ANMERKUNG Nationale Vorschriften können einen Bezug zwischen den in diesem Dokument geforderten Leistungen der Beschichtungen und den für ein bestimmtes zu begutachtendes Gebäude erforderlichen Außenatmosphären und Umgebungsbedingungen festlegen.

Dieses Dokument ist nicht anzuwenden für kontinuierlich organisch beschichtete Flacherzeugnisse aus:

- Verpackungsblech;
- Elektroband und -blech.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 10020, *Begriffsbestimmungen für die Einteilung der Stähle*

EN 10021, *Allgemeine technische Lieferbedingungen für Stahlerzeugnisse*

EN 10025-1, *Warmgewalzte Erzeugnisse aus Baustählen — Teil 1: Allgemeine technische Lieferbedingungen*

EN 10025-2, *Warmgewalzte Erzeugnisse aus Baustählen — Teil 2: Technische Lieferbedingungen für unlegierte Baustähle*

EN 10048, *Warmgewalzter Bandstahl — Grenzabmaße und Formtoleranzen*

EN 10051, *Kontinuierlich warmgewalztes Band und Blech abgelängt aus Warmbreitband aus unlegierten und legierten Stählen — Grenzabmaße und Formtoleranzen*

EN 10079, *Begriffsbestimmungen für Stahlerzeugnisse*

EN 10111, *Kontinuierlich warmgewalztes Band und Blech aus weichen Stählen zum Kaltumformen — Technische Lieferbedingungen*

EN 10130, *Kaltgewalzte Flacherzeugnisse aus weichen Stählen zum Kaltumformen — Technische Lieferbedingungen*

EN 10131, *Kaltgewalzte Flacherzeugnisse ohne Überzug und mit elektrolytischem Zink- oder Zink-Nickel-Überzug aus weichen Stählen sowie aus Stählen mit höherer Streckgrenze zum Kaltumformen — Grenzabmaße und Formtoleranzen*

EN 10139, *Kaltband ohne Überzug aus weichen Stählen zum Kaltumformen — Technische Lieferbedingungen*

EN 10140, *Kaltband — Grenzabmaße und Formtoleranzen*

EN 10143, *Kontinuierlich schmelztauchveredeltes Blech und Band aus Stahl — Grenzabmaße und Formtoleranzen*

EN 10152, *Elektrolytisch verzinkte kaltgewalzte Flacherzeugnisse aus Stahl zum Kaltumformen — Technische Lieferbedingungen*

EN 10204, *Metallische Erzeugnisse — Arten von Prüfbescheinigungen*

EN 10268, *Kaltgewalzte Flacherzeugnisse aus Stählen mit hoher Streckgrenze zum Kaltumformen — Technische Lieferbedingungen*

EN 10338, *Warmgewalzte und kaltgewalzte Flacherzeugnisse ohne Überzug aus Mehrphasenstählen zum Kaltumformen — Technische Lieferbedingungen*

EN 10346, *Kontinuierlich schmelztauchveredelte Flacherzeugnisse aus Stahl zum Kaltumformen — Technische Lieferbedingungen*

EN 13523-1, *Bandbeschichtete Metalle — Prüfverfahren — Teil 1: Schichtdicke*

EN 13523-2, *Bandbeschichtete Metalle — Prüfverfahren — Teil 2: Glanz*

EN 13523-3, *Bandbeschichtete Metalle — Prüfverfahren — Teil 3: Farbabstand und Metamerie — Farbmeterischer Vergleich*

EN 13523-4, *Bandbeschichtete Metalle — Prüfverfahren — Teil 4: Bleistifthärte*

EN 13523-5, *Bandbeschichtete Metalle — Prüfverfahren — Teil 5: Widerstandsfähigkeit gegen schnelle Verformung (Schlagprüfung)*

EN 13523-6, *Bandbeschichtete Metalle — Prüfverfahren — Teil 6: Haftfestigkeit nach Eindrücken (Tiefungsprüfung)*

EN 13523-7, *Bandbeschichtete Metalle — Prüfverfahren — Teil 7: Widerstandsfähigkeit gegen Rissbildung beim Biegen (T-Biegeprüfung)*

EN 13523-8, *Bandbeschichtete Metalle — Prüfverfahren — Teil 8: Beständigkeit gegen Salzsprühnebel*

EN 13523-10, *Bandbeschichtete Metalle — Prüfverfahren — Teil 10: Beständigkeit gegen UV-Strahlung mit Leuchtstofflampen und Kondensation von Wasser*

EN 13523-12, *Bandbeschichtete Metalle — Prüfverfahren — Teil 12: Widerstand gegen Ritzen*

EN 13523-19, *Bandbeschichtete Metalle — Prüfverfahren — Teil 19: Probenplatten und Verfahren zur Freibewitterung*

EN 13523-21, *Bandbeschichtete Metalle — Prüfverfahren — Teil 21: Bewertung von freibewitterten Probenplatten*

EN 13523-26, *Bandbeschichtete Metalle — Prüfverfahren — Teil 26: Beständigkeit gegen Kondenswasser*

EN ISO 2815, *Beschichtungsstoffe — Eindruckversuch nach Buchholz (ISO 2815)*

EN ISO 4618, *Beschichtungsstoffe — Begriffe (ISO 4618)*

EN ISO 4628-2, *Beschichtungsstoffe — Beurteilung von Beschichtungsschäden — Bewertung der Menge und Größe von Schäden und der Intensität von gleichmäßigen Veränderungen im Aussehen — Teil 2: Bewertung des Blasengrades (ISO 4628-2)*

EN ISO 4628-4, *Beschichtungsstoffe — Beurteilung von Beschichtungsschäden — Bewertung der Menge und Größe von Schäden und der Intensität von gleichmäßigen Veränderungen im Aussehen — Teil 4: Bewertung des Rissgrades (ISO 4628-4)*

EN ISO 4628-5, *Beschichtungsstoffe — Beurteilung von Beschichtungsschäden — Bewertung der Menge und Größe von Schäden und der Intensität von gleichmäßigen Veränderungen im Aussehen — Teil 5: Bewertung des Abblätterungsgrades (ISO 4628-5)*

EN ISO 8044, *Korrosion von Metallen und Legierungen — Grundbegriffe (ISO 8044)*

EN ISO 12944-2, *Beschichtungsstoffe — Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme — Teil 2: Einteilung der Umgebungsbedingungen (ISO 12944-2)*

ISO 4997, *Cold-reduced carbon steel sheet of structural quality*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach EN 10020, EN 10021, EN 10079, EN 10204, EN ISO 4618, EN ISO 8044, EN ISO 12944-2 und die folgenden Begriffe.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: verfügbar unter <https://www.electropedia.org/>

3.1

Zugänglichkeit

Erreichbarkeit des Bauteiles zum Zwecke der Inspektion und Instandhaltung ohne bauliche Veränderungen, die über die bei Routine-Inspektion erforderlichen hinausgehen

3.2

Umgebung

im Inneren eines Gebäudes herrschenden Umgebungsbedingungen

Anmerkung 1 zum Begriff: Diese Bedingungen bestimmen die Korrosivitätskategorie der Umgebung. Sie schließen verschiedene Parameter wie Lufttemperatur, relative Luftfeuchtigkeit, Arbeitsbedingungen im Gebäude (z. B. Verwendung von aggressiven chemischen Erzeugnissen, gekühlte Bereiche) ein.

Anmerkung 2 zum Begriff: Es sollte beachtet werden, dass die Atmosphäre außerhalb des Gebäudes die Umgebung beeinflussen kann.

Anmerkung 3 zum Begriff: Anhang A enthält ein Beispiel zur Einteilung von Umgebungen.

3.3

Bauinneneinsatz

Anwendung im Bauwesen, bei der die betreffenden Bauteile (d.h. Teile der Gebäudestruktur) der Innenatmosphäre ausgesetzt werden, ohne dass dabei die Seiten des Erzeugnisses dem Einfluss der Außenatmosphäre nennenswert ausgesetzt werden

Anmerkung 1 zum Begriff: Als Bauteile gelten z. B. Kassettenprofile, Profiltafeln für Dach und Wand, gebogene Profile, tiefgezogene Profile, Innenwandteile für Zwischenwände, Deckenteile, Hängerahmen (für Deckenaufhängungen), Verkleidungen, Sandwich-Bauteile (oder mit Mineralwolle) für Kälteräume oder für Räume mit kontrollierter Umgebung, Türrahmen für den Inneneinsatz, Metalltüren für den Inneneinsatz und Metallfenster für den Inneneinsatz.

Anmerkung 2 zum Begriff: Einige bandbeschichtete Erzeugnisse können für den Inneneinsatz mit besonderen Leistungseigenschaften, z. B. Beleuchtung, eingesetzt werden. In solchen Fällen sollten diese besonderen Anforderungen auch unter Zurateziehung des Herstellers überdacht werden.

Anmerkung 3 zum Begriff: Bei Bauteilen für den Inneneinsatz ist auch die Gefahr einer Korrosionsbelastung auf der Rückseite zu bedenken. Das kann bei zweischaliger Bauweise (z. B. beim Warmdach), wo die Rückseite des inneren Bauteils nicht leicht zur Instandhaltung zugänglich ist und/oder in Situationen, in denen vom inneren Bauteil eine lange Dauerhaftigkeit erwartet wird.

Anmerkung 4 zum Begriff: Neben den in diesem Dokument angegebenen Anforderungen kann es andere internationale oder nationale Anforderungen oder Verordnungen bezüglich Brandschutz, Sicherheit, Kontakt mit Lebensmitteln usw. geben, die bei der Anfrage und Bestellung in Betracht gezogen werden können.

3.4

Bauaußeneinsatz

Anwendung im Bauwesen, bei der die Bauteile der Außenatmosphäre ausgesetzt sind

Anmerkung 1 zum Begriff: Als Bauteile gelten z. B. Profiltafeln für Dach und Wand, gebogene Profile, tiefgezogene Profile, verdeckte Befestigungsteile für Dach und Wand, Stehfalzdach, Wellblech, Verkleidungen, Sandwich-Tafeln für Dach und Wand, Dachpfannenblech, Zubehörteile (Abweisbleche, dekorative Elemente), Regenwassersysteme (Dachrinnen, Fallrohre), Metalltüren und Garagentore.

Anmerkung 2 zum Begriff: Bei Bauteilen für den Außeneinsatz ist auch auf die Gefahr einer Korrosionsbelastung im Inneren, d. h. auf der Rückseite zu achten. Besonders bei Gebäuden mit erhöhter Feuchtigkeit oder chemischer Belastung im Inneren kann eine organische Rückseitenbeschichtung erforderlich sein, um verbesserten Korrosionsschutz zu sichern.

Anmerkung 3 zum Begriff: Das ist besonders wichtig bei zweischaliger Bauweise (z. B. beim Warmdach), wenn die Rückseite des äußeren Bauteiles nicht leicht für die Instandhaltung zugänglich ist und/oder das äußere Bauteil eine lange Dauerbeständigkeit aufweisen soll.

Anmerkung 4 zum Begriff: Neben den in diesem Dokument angegebenen Anforderungen können auch andere nationale oder internationale Anforderungen bezüglich Brandschutz, Sicherheit usw. bei der Anfrage und Bestellung vereinbart werden.

3.5

Beschichtungsdehnbarkeit

Fähigkeit einer Beschichtung, der Umformung des Substrats ohne Beschädigung zu folgen

Anmerkung 1 zum Begriff: Die Dehnbarkeit, während der Kaltumformung des beschichteten Produkts wird durch T-Biegeversuch bewertet.

Anmerkung 2 zum Begriff: Kaltumformung ist der Prozess, wobei das Werkstück vor der Umformung nicht erwärmt wird.

3.6

Beschichtungsstoff

Stoff, bestehend aus organischen Polymeren, d. h. Kunstharzen oder Kunststoffen, denen im Allgemeinen Pigmente, Additive und Lösemittel (sofern erforderlich) zugesetzt werden, die für die Bandbeschichtung geeignet sind

Anmerkung 1 zum Begriff: Dabei kann es sich um flüssige Lacke oder Pulverlacke, die nach dem Auftragen einen deckenden Film ergeben, oder um Kunststoff-Folien, mit schützenden, dekorativen und/oder spezifischen Eigenschaften, handeln.

3.7

Beschichtungssysteme

3.7.1

Beschichtungssystem

Gesamtheit der Schichten auf der Bandoberseite bzw. Bandrückseite, bestehend aus einer oder mehreren Schicht(en) aus einem oder mehreren Beschichtungsstoff(en), dessen Bezeichnung vom maßgebenden Beschichtungsstoff abgeleitet wird

3.7.2

Mehrschichtensystem

System aus Grundbeschichtung, gegebenenfalls Zwischenbeschichtung(en) und Deckbeschichtung mit besonderen Anforderungen an Aussehen, Korrosionsschutz, Umformbarkeit usw.

3.8

Nennschichtdicke der organischen Beschichtung

Dicke der organischen Beschichtung entweder auf der Oberseite oder auf der Rückseite

3.9

Nenddicke eines organisch beschichteten Erzeugnisses

Dicke des metallischen Substrats mit metallischem Überzug, ohne Berücksichtigung des organischen Beschichtungsverbands

3.10

Beschichtungsarten

3.10.1

Rückseitenbeschichtung

Beschichtung beliebiger Art auf der Rückseite ohne besondere Anforderungen an Aussehen, Korrosionsschutz, Umformbarkeit usw.

Anmerkung 1 zum Begriff: Bei besonderen Anforderungen siehe 3.7.2.

3.10.2

Folienbeschichtung

Kunststoff-Folie ist auf dem Substrat aufgebracht, auf dem zuvor üblicherweise ein Klebefilm, gegebenenfalls auch eine Grundbeschichtung, aufgebracht worden ist

3.10.3

temporäre Folienbeschichtung

abziehbare Kunststoff-Folie ist auf die beschichtete Oberfläche aufgebracht, um diese zeitlich begrenzt vor mechanischer Beschädigung zu schützen (siehe auch 6.1.2.3)

3.10.4

Zwischenbeschichtung

Beschichtung zwischen Grund- und Deckbeschichtung

3.10.5

Grundbeschichtung

Grundierung

erste Beschichtung eines Mehrschichtensystems

Anmerkung 1 zum Begriff: Bei besonderen Anforderungen siehe 3.7.2.

3.10.6

Deckbeschichtung

letzte (oberste) Beschichtung eines Mehrschichtensystems

3.11

Bandbeschichtung

en coil coating

Verfahren, bei dem gewalztes Metallband nach einem kontinuierlichen Verfahren (organisch) beschichtet wird. Dieses Verfahren schließt die Reinigung (falls erforderlich) und die chemische Oberflächenvorbehandlung der Metalloberfläche und 1) entweder das ein- oder beidseitige, ein- oder mehrmalige Auftragen (flüssiger) oder pulverförmiger Beschichtungsstoffe mit anschließender Härtung oder/und 2) das Laminieren mit dauerhaftenden Kunststoff-Folien ein

Anmerkung 1 zum Begriff: Verfahren der Härtung durch Wärmeeinwirkung mittels Konvektion, Strahlung oder Induktion sind eingeschlossen.

Anmerkung 2 zum Begriff: Laminieren mit Metallband unter Bildung eines Sandwich-Systems ist möglich.

Anmerkung 3 zum Begriff: Eine einfache chemische Vorbehandlung und eine entsprechende Grundbeschichtung sind möglich.

3.12

Farbe

Sinneseindruck, der durch visuelle Wahrnehmung von Strahlen einer gegebenen spektralen Zusammensetzung entsteht (unter Bezugnahme auf EN 13523-22)

Anmerkung 1 zum Begriff: Eine Farbe lässt sich für einen Normalbeobachter und eine Normlichtart sowie bei einer bestimmten Beleuchtungs- und Betrachtungsgeometrie durch Punktkoordinaten im Farbraum (farbmetrische Kennzeichnung durch Normfarbwerte) eindeutig charakterisieren.

3.13

Farbabstand

Größe und Art des visuell, d. h. qualitativ, erfassten Unterschieds zweier Farben unter Tages- und Kunstlicht bzw. Größe und Richtung des (instrumentell) gemessenen und berechneten Unterschieds zweier Farben (unter Bezugnahme auf EN 13523-3)

3.14

Korrosionsschutzklasse (innen)

CPI

Beschichtungs-kategorie, die ein bestimmtes Maß an Korrosionsschutz darstellt und deren Auswahl von der Korrosivitätskategorie, der Schutzdauer und der Zugänglichkeit abhängt

3.15

Korrosionsbeständigkeitskategorie (außen)

RC

Erzeugniskategorie, die einem bestimmten Maß an Korrosionsbeständigkeit entspricht und deren Auswahl von der Korrosivitätskategorie, der Schutzdauer und der Zugänglichkeit abhängt

Anmerkung 1 zum Begriff: Unterschiedliche Kategorien organisch bandbeschichteter Erzeugnisse für den Außeneinsatz sind nach dem Maß ihrer Korrosionsbeständigkeit eingeteilt. Die Einteilungskriterien nehmen Bezug auf das Maß ihrer jeweiligen natürlichen und künstlichen (beschleunigten) Korrosionsbeständigkeit bei Außeneinsatz.

Anmerkung 2 zum Begriff: Diese Bedingungen bestimmen die Korrosivitätskategorie. Sie schließen meteorologische Parameter und Einflüsse durch Verunreinigungen ein (EN ISO 12944-2).

Anmerkung 3 zum Begriff: Es sollte beachtet werden, dass innerhalb einiger örtlicher Bereiche einer Region Umweltbedingungen herrschen können, die untypisch für die Region als solche sind. Beispielsweise können Gebiete in